

Aihe

Vaatus EY:n perustamissopimuksen 81 artiklan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan mukaisesta menettelystä 31.5.2006 tehdyn komission päätöksen K(2006) 2098 lopullinen (asia COMP/F/38.645 – Metakrylaatit) 2 artiklan d alakohdassa kantajille määrätyn sakon määrän alentamiseksi

Ratkaisu

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Komission vaatimus, joka koskee immuniteetin epäämistä, hylätään.
- 3) Lucite International Ltd ja Lucite International UK Ltd vastaavat 90 prosentista omia oikeudenkäyntikulujaan, ja ne veloitetaan korvaamaan 90 prosenttia komission oikeudenkäyntikuluista.
- 4) Komissio vastaa 10 prosentista omia oikeudenkäyntikulujaan, ja se veloitetaan korvaamaan 10 prosenttia Lucite Internationalin ja Lucite International UK:n oikeudenkäyntikuluista.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio (seitsemäs jaosto) 15.9.2011 – CMB ja Christof vastaan komissio

(asia T-407/07)

(Julkiset tavarahankinnat – Euroopan jälleenrakennusviraston tarjouspyyntömenettely – Sairaalajätteen käsittelyyn tarkoitettujen laitteiden toimittaminen – Tarjouksen hylkääminen – Kumoamiskanne – Unionin yleisen tuomioistuimen toimivalta – Kanteen nostamisen määräaika – Edeltävä hallinnollinen valitus – Anteeksiannettava erehdys – Sopimuksentekoperusteet – Menettelysäännöt – Perusteluvelvollisuus – Hyvän hallinnon periaate – Sopimussuhteen ulkopuolinen vastuu)

1. *Unionin oikeus – Periaatteet – Oikeus tehokkaaseen oikeussuojaan – Sovellettavuus johdetun oikeuden mukaan perustettujen elinten hyväksymiin toimiin, joilla on kolmansiin kohdistuvia oikeusvaikutuksia (EY 230 artikla) (ks. 57 ja 58 kohta)*
2. *Kumoamiskanne – Kannekelpoiset toimet – Toimet, joilla on sitovia oikeusvaikutuksia – Euroopan jälleenrakennusviraston julkisia hankintoja koskevassa sopimuksentekomenettelyssä tekemät päätökset kuuluvat tällaisiin toimiin (EY 230 artiklan ensimmäinen kohta) (ks. 59–61 kohta)*
3. *Kumoamiskanne – Kanne sellaisen aikaisemman päätöksen vahvistavasta päätöksestä, jota ei ole riitautettu määräajassa – Tutkimatta jättäminen – Aikaisemman päätöksen vahvistavan päätöksen käsite – Sellaisen vaatimuksen seurauksena tehty päätös, jossa vedotaan uusiin ja olennaisiin tosiseikkoihin, ei kuulu käsitteen alaan (SEUT 263 artikla) (ks. 89–93 kohta)*
4. *Oikeudenkäyntimenettely – Kanteen nostamisen määräajat – Oikeuden vanhentuminen – Anteeksiannettava erehdys – Käsite – Tarjouspyynnössä tarkoitettu sovintomenettely – Se, että tarjoaja aloittaa sovintomenettelyn, kuuluu käsitteen alaan (ks. 99 ja 103 kohta)*
5. *Euroopan unionin julkiset hankinnat – Sopimuksen tekeminen tarjouspyynnön perusteella – Toimielinten harkintavalta – TuomioistuINVALVONTA – Rajat (ks. 115 kohta)*
6. *Euroopan unionin talousarvio – Varainhoitoasetus – Julkisia hankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyihin sovellettavat säännökset – Soveltamisala – Yhteisöjen perustamien elinten, joilla on oma oikeushenkilöllisyys ja joille maksetaan avustuksia Euroopan unionin talousarviosta, tekemät julkisia hankintoja koskevat sopimukset eivät kuulu soveltamisalaan (Neuvoston asetuksen N:o 2988/95 167 artiklan 1 kohta; neuvoston asetuksen N:o 2666/2000 7 artiklan 1 kohta; komission asetuksen N:o 2343/2002 74 artikla) (ks. 153–157 kohta)*
7. *Toimielinten säädökset, päätökset ja muut toimet – Perustelut – Perusteluvollisuuden laajuus – Julkisia palveluhankintoja koskevan sopimuksentekomenettelyn yhteydessä tehty päätös tarjouksen hylkäämisestä (EY 253 artikla) (ks. 170–172 ja 177 kohta)*

Aihe

Yhtäältä kumoamisvaatimus Euroopan jälleenrakennusviraston tekemästä päätöksestä, jolla hylätään kantajien tarjous sairaalajätteen käsittelyssä tarvittavien laitteiden toimitusta koskevan tarjouspyynnön EuropeAid/124192/D/SUP/YU (EUVL 2006, S 233-248823) yhteydessä, ja toisaalta vahingonkorvausvaatimus

Ratkaisu

- 1) Kanne hylätään.
- 2) CMB Maschinenbau & Handels GmbH ja J. Christof GmbH vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja ne veloitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut.

**Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio (kahdeksas jaosto) 15.9.2011 –
Prinz Sobieski zu Schwarzenberg vastaan SMHV – British-American Tobacco
Polska (Romuald Prinz Sobieski zu Schwarzenberg)**

(asia T-271/09)

(Yhteisön tavaramerkki – Väitemenettely – Hakemus sanamerkin Romuald Prinz Sobieski zu Schwarzenberg rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi – Aikaisemmat kansallinen sanamerkki JAN III SOBIESKI ja kansallinen kuviomerkki Jan III Sobieski – Velvollisuuden suorittaa valitusmaksu määräajassa maksulla tai tilisiirrolla laiminlyönti – Valituslautakunnan päätös, jolla valitus todettiin tekemättä jätetyksi – Asetuksen (EY) N:o 2869/95 8 artiklan 3 kohta – Menetetyn määräajan palauttamista koskeva vaatimus – Poikkeuksellisten tai ennalta-arvaamattomien olosuhteiden puuttuminen – Asetuksen (EY) N:o 207/2009 81 artikla)